

L'economia de la Provinzies autonomes de Trent e de Busan

Trent, ai 18 de jugn del 2019, da mesa les 11 inantmesdi

Descheche se pel veder da la stimes che vegn ca da Prometeia, del 2018 l prodot intern lordo de la provinzies de Trent e de Busan l'à abù na crescimonia mingol maora che chela mesèna nazionèla, con n valor apede l'1 per cent. Chest tant l'é sozedù per via che l'é cresciù ebce i consumes, i investimenc e i cosc publics locai (soraldut en cont capital). Ence la domana da pèrt di Stac foresc l'à seghità a crescer, purampò manco che l'an passà.

LA FIRMES

Te la provinzia de Trent, via per l 2018, se à renforzà amò l'atività industrièla, ajache l'é stat na maor domana tant te la Tèlia che foradecà. Aldò di dac de la enrescida metuda a jir da la Cambra de comerz, l faturat de la industries l'é cresciù de passa l 5 per cent, apresciapech desche del 2017.

La esportazions les é cresciudes (6,4 per cent), ence se manco che l'an dant (8,7 per cent) e, aboncont, semper envers la Union Europeèna e i Pajès fora da la UE.

L'é jit inant ence l setor de la frabiches, dò i bogn ejic scomenzé del 2017. Tel marcià imobilièr che èrda i frabicac residenzièi l'é smaorà l numer di contrac e i priesc i è resté apresciapech valives; respet ai priesc mesans taliegn, te la provinzia de Trent i priesc al meter cadrat i è più auc del 44,6 per cent.

Tel setor di servijes se à palesà na crescimonia de l'atività de gra al renforzament del compart turistich e del fat che i servijes kommerzièi i à abù zis de bogn ejic, tant a l'engros che al detai. La prejenzes turistiches les é cresciudes (2,1 per cent), soraldut de gra ai ghesc taliegn.

Tel Trentin la produtività de la firmes e di servijes la é mingol maora che chela mesèna talièna; la desferenza la é positiva e più auta tel compart turistich.

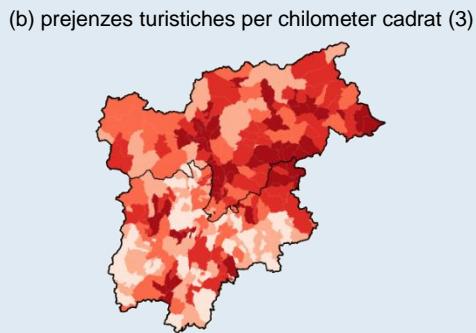
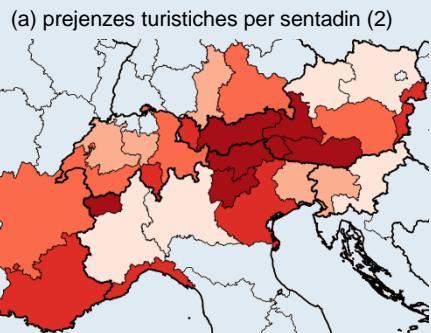
L TURISM TEL TRENTIN-SÜDTIROL EN CONFRONT COI RAIONS DE LA ÈLPES

(cfr. piata. 13 del Raport)

Tel raion de la Èlpes la region la se caraterisea per l gran numer de ghesc che vegn a fèr sia vacanzes: del 2016 l numer de prejenzes turistiches per ogne sentadin l'era de 31,5 tel Trentin, de 60,1 tel Südtirol e de 7,2 desche dat mesan de dut l raion. La perferida di servijes turistics te la Region la se desferenzia per via de n numer n muie aut de posc let per ogne sentadin e per aer la capazità de empierir

ite la strutures turistiche via per dut l'an.

L turism te la regions de la Èlps e te la provinzie autonome (1)



Dac: Eurostat.

(1) Ai colores più scures corespon valoress maiores. – (2) Raport anter i numer de la nets te la strutures de azet via per l'an e i sentadins enciasé del 2016. – (3) Dac che vèrda l 2017.

L Trentin l se palesa più spezialisà te la perferida de servijes culturèi, soraldut te la Val de l'Adesc e ti lesc olache stèsc più jent; chisc raions i corespon ence ai lesc olache l'é maor turism. Tel Südtirol enveze la prejenzes turistiche les é sparpagnèdes fora a na vida pervaliva sun dut l raion, moscian che la perferida de strutures leèdes al turism da mont la é zis lèria.

Del 2018 se à smaorà i investimenc de la firmes, soraldut cheles de produzion industrièla e cheles più granes (dac de la Cambra de comerz).

I vadagnes nec de la firmes i é cresciui, ence per via che se à arbassà i enteresc passives. L numer de la firmes che à abù n vadagn considrà “da se encontentèr” l'é endò mingol cresciù (passa l'82 per cent; dac de la Cambra del comerz).

I empresé de la banches al setor produtif trentin i é cresciui (1,0 per cent, zenza dombrèr vèlch operazion straordenèra), tiré dò da chi a la firmes più granes (1,7 per cent), canche enveze i empresé a la firmes picoles i é endò smendré (- 1,0 per cent);

Via per l 2018 l'atività economica te la provinzia de Busan la se à endò renforzà. La crescimonia de l'atività industrièla la é stata ferèda da na mendra domana dai Paijes foradecà leèda ai problemes entravegnui da n trat en ca te l'economia todescia. L'atività tel ciamp de la frabiches, che l'à endò tacà a crescer dal 2015 en ca, la se à renforzà amò; tel marcià residenzièl l numer di contrac e i priesc i é resté apresciapech valives. Tel setor di servijes l'atività la é stata tegnuda sù dal miorament del compart turistich e dal bon ejit di servijes del comerz. Ence tel Südtirol la aziendes les à miorà si vadagnes e smaorà i investimenc. I empresé de la banches al setor produtif del Südtirol i à seghità a crescer, tiré dò da chi a la firmes mesènes e granes; dò doi egn che l'é stat cet, l credit a la picola firmes l'à tacà endò a crescer.

L MARCIÀ DEL LURIER E LA FAMILIES

Del 2018 te la provinzie de Trent e Bolzano la condizioni del marcià del lurier les é endò miorèdes. Aldò de la *Enresida dintornvia la forzze de lurier* de l'Istat, l numer de la jent che à n lurier l'é cresciù del 0,9 per cent (1,5 te la provinzia de Busan e 0,8 te la media nazionèla). L numer de la jent che à n lurier l'é cresciù respet al livel del 2008 ma l'é amò capazitàdes de lurier che no les vegn durèdes: la perzentuèla di lurieranc part-time che aessa preferì n lurier a temp pien, del 47 per cent, la é apresciapèch de 20 ponc più auta che del 2009.

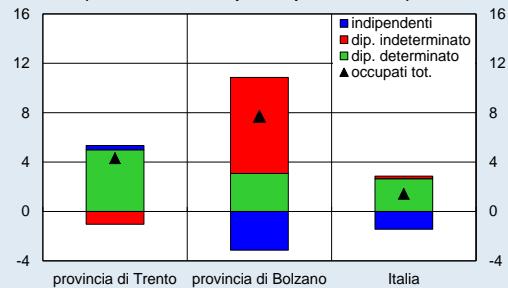
L LURIER TEMPORAN (v. piata. 21 del Raport)

Tel Trentin la crescimonia de la ocupazion tel trat de temp 2009-2017 (4,3 per cent; 7,7 tel Südtirol, 1,4 te la media talièna) la é leèda a n smaoramant

de la perzentuèla de lurieranc dependenc con contrac a temp (5,4 ponc al 19,7 per cent), più auta respet al Südtirol (1,8 ponc al 16,5 per cent) e a la Tèlia (3,0 ponc al 15,4 per cent).

L smaoramant de la posizions de lurier a termen l'é stat tirà del setor di servijes e, più avisa, de chi leé al turism. L lurier a temp determinà l'à tout ite semper de più ence la personnes anter i 35 e i 54 egn che, ti egn passé, les era de manco; l contribut al smaoramant l'é stat più aut per i omegn.

Contribuc a la crescimonia di ocupé (1) (mudamenc e ponc perzentuèi)



Dac: elaborazions sun dac Istat, *Enresida dintornvia la forzze de lurier*. (1) L mudament l se referesc ai egn 2009-2017 e l'é calcolà en referiment ai occupé de amancol 15 egn.

La perzentuèla de ocupazion de la populazion anter i 15 e i 64 egn l'é passà al 68,2 per cent (73,5 tel Südtirol, 58,5 te la Tèlia). L smaoramant de la perzentuèla de ocupazion l'é stat più aut per i lurieranc de manco che 35 egn; te la Tèlia enveze l'à tout ite più che auter i lurieranc più veies (55-64 egn).

La perzentuèla de attività la é restèda stabola sun valores auc, desche da n bon pec de egn (71,7 per cent; 75,7 te la provinzia de Busan e 65,6 te la Tèlia). La perzentuèla de dejocupazion la se à smendrà al 4,8 per cent (2,9 per cent te la provinzia de Busan e 10,6 per cent te la Tèlia).

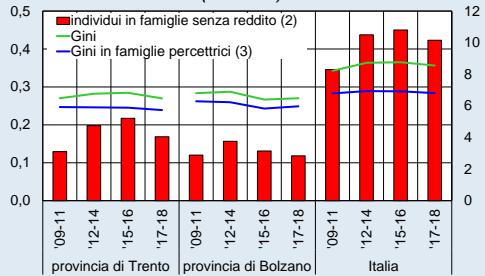
Del 2018 l'é cresciù endò i vadagnes a la leta de la families e i consumes aldò, con na perzentuèla apresciapèch valiva che chela mesèna talièna (dac Prometeia).

LA DESVALIVANZA DI VADAGNES DAL LURIER (v. piata. 26 del Raport)

La provinzie autonomes les se caraterisea, estra che per aer n livel più aut de vadagnes, ence per na mendra desvalivanza anter i vadagnes dal lurier respet a la perzentuèla mesèna de la Tèlia.

L'indesc de Gini, che l muda anter zero (livel maor de valivanza) e un (livel maor de desvalivanza), l'é defat mender te la provinzies autonomes respet al rest del Païsc. La mendra desvalivanza la vegn ca soraldut da la perzentuèla de la families senza vadagnes dal lurier che la é n muie più bassa che chela nazionèla (3,8 e 2,9 per cent tel Trentin e tel Südtirol; 10,1 te la Télia).

**Indesc de Gini (1)
(valores)**



Dac: elaborazions sun dac Istat, *Enresida dintornvia la forzes de lurier*. (1) L campion l'é metù adum da la personnes che stèsc te families olache no l'é pensioné e olache la persona de referiment la é te na età olache se pel lurér (15-64 egn). L'indicador l'é calcolà sul vadagn dal lurier equivalent per ogne an. – (2) Scèla a man dreta. Perzentuèla de personnes che stèsc te families senza vadagn dal lurier. – (3) Indesc de Gini calcolà anter la personnes che stèsc te la families olache l'é n vadagn dal lurier.

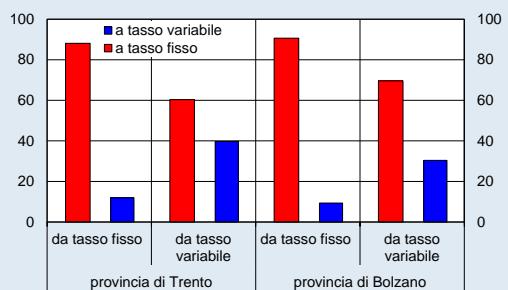
Tel Trentin i empresc à la families i é cresciui manco che l'an dant, ge jan dò al smendrament di empresc per comprèr la cèses. L smaoramant del credit a la families del Südtirol, enveze, l ge é jit dò al gran numer de empresc per la cèsa domané.

I BENEFIZIES ECONOMICS LEÉ A LA MUDAZIONS E A LA SOSTITUZIONS DI EMPRESC (v. piata. 29 del Raport)

Anter l 2015 e l 2018 la operazions de mudazion e sostituzion di empresc l'é stat 1 9,5 per cent de duc i empresc dac fora per comprèr cèses te la provinzie de Trent e l'8,9 per cent te chela de Busan. La perzentuèla di empresc a enteres fis sun duc chi mudé o sostituui la era del 92,6 per cent tel Trentin e de l'84,1 per cent tel Südtirol.

L confront anter la perzentuèles de enteress sui empresc mudé o sostituui e chi su la operazions neves l moscia che la families les à podù se emprevaler de n gran smendrament del cost del credit. Considran la condizions mesènes de la perzentuèla de enteress fis metù en doura e di egn de l'emprest tel moment de la mudazion o de la sostituzion, i calcoi che aon fat i ne moscia che fèr de neves empresc à dat l met de smendrà la rata de l'emprest medemo del 13,5 per cent te la provinzie de Trent e del 14,3 te chela de Busan.

**Perzentuèla de mudazions e sostituzions
sui empresc dac fora en dut (1)**



Dac: Zentrèla di risesc e *Rilevazion analitica de la perzentuèles de enteress*. Vérda te la *Notes metodologiches l'element Mudazions e sostituzions*.

(1) Dac che se referesc demò a la segnalazions de la banches.

L MARCIÀ DEL CREDIT

Del 2018 l'é jit inant la prozedures de razionalisazion del sistem provinzièl de la banches: tel Trentin de dezember l'era 47 banches, 4 de manco che l'an dant; la prozedures de union metudes en esser da pech les à portà a 201 numer de banches de credit copratif (da 25 che les era a la fin del 2017). La rei de distribuzion la se à smendrà amò e ades l'é 420 portìe (17 de manco respet al 2017).

Lascian a valer i efec de dotrei operazions de rembors de gran somes, l credit de la banches al setor privat no finanzièl l'é cresciù de l'1,2 per cent, più bas respet a de dezember del 2017. Chest andament l refletea l smendrament de la domanes de emprest da pèrt de la firmes e de la domanes de finanziament da pèrt de la families.

La calità del credit la é miorèda amò. De dezember del 2018 la perzentuèla de dezipèda la se à smendrà a l'1,1 per cent; considerà che podessa entravegnir mudamenc di valores, l stock di empresc de la banches dezipé l se à arbassà al 12,0 per cent di empresc dac fora en dut (la perzentuèla de empresc che se stenta a scoder al 5,9), ence aldò de operazions de zescion di credic.

I depositi te la banches de la families e de la firmes del Trentin i é cresciui del 3,2 per cent, de manco respet a l'an dant. Chest tant l'é sozedù percheche, via per l 2018, la firmes – ence per via che les à fat tropes investimenc – no les à più somes en moneida a la leta sui conc de la banches.

Te la provinzia de Busan i finanziament de la banches al setor privat no finanzièl i é endò cresciui (4,9 per cent), aldò del moment positif e del smaoramant de la domanes de finanziament del setor produtif, soraldut per i investimenc. La calità del credit, che la era jà auta, la é amò miorèda.

I MUDAMENC TEL MARCIÀ DEL CREDIT ANTER L 2013 E L 2017

Dal 2013 inant la strutura del sistem del credit provinzièl l'à abù de gregn mudamenc. I intermedières con sentes fora da la region i à vadagnà de bogn tòc del marcià, soraldut ti confronc de la families e de la firmes più granes.

Tel Südtirol l peis di intermedières locai no l'à abù smendramenc sci forc che utró, soraldut de gra al bon lurier de la Casses Raiffeisen, ge dajan coscita l met al sistem de la banches del Südtirol de seghitèr a portèr inant sia carateristiches locales.

La strutura del sistem de la banches. – Tel Trentin, di egn 2013-2017, l numer de la banches locales (BCC e l'autra banches regionèles che laora te la provinzia) l se à smendrà trop. L smendrament del numer de la Banche de Credit Copratif l'é veginù ca per via de la tropa fujions anter banches de la medema sort; l smendrament del numer de autra banches regionèles l'é veginù ca soraldut percheche les è states toutes ite te gropes nazionèi. La pèrt de marcià de la BCC del trentin (tout ite Cassa Zentrèla banca) ti confronc del setor privat no finanzièl l'à abù na calèda de beleche diesc pono perzentuèi (al 47,0 per cent del 2017), soraldut envers la firmes mesènes e granes che, tel trat de temp dant da la crisa, les ge aea dat na gran spenta a la crescimonia del sistem de la banches copratives.

FUJIONS DE LA BANCHES E PERFERIDA DE CREDIT A LA FIRMES

(v. piata. 40 del Raport)

Anter l'2006 e l'2016 l'numer de BCC trentines l'se à smendrà da 48 a 36, per via de operazions de fujion metudes en esser per renforzèr vèlch istitut che stentèa e per aer n sparagn tant tel setor produtif che te chel de la ressorses e di intermedières.

Na analisa che aon fat l'à stimà i efec de chesta operazions sul credit dat fora a la firmes e sui resultac de la medema operazions, col meter a confront i andamenc economics de la firmes con tropes empresc dac fora da banches toutes ite te prozedures de fujion e la dinamiche de autra aziendes (de la medema sort de la prumes) che no aea debites sci granes envers la banches.

La prozedures de fujion anter BCC del Trentin les à portà n picol smendrament te la cantità de credit dat fora e n smendrament più aut per la firmes più a risech, cò la banca jita en fujion l'era la banca prinzipèla. La operazions de renforzament de la banches les à abù efec de mendra emportanza sui vadagnes nec, sul valor enjontà e su la capacità de la firmes de produjer vadagn.

De contra ai efec negatives, perauter de mendra emportanza, sul credit dat fora a la firmes clientes, la operazions de fujion les à renforzà i intermedières touc ite: tel prum an dò da la fujion, la capacità mesèna de produjer vadagn de la BCC nasciudes dò da la prozedures de fujion la è miorèda, con n smaorament del vadagn e n smendrament di comedamenc.

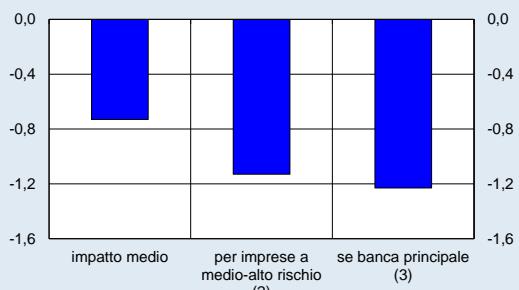
L'risech de credit. – Ti ultimes diesc egn la perzentuèla di credic che se stenta a scoder sul total di empresc la se à smaorà man a man e del 2016 l'à arjont l'valor più aut, che l'é stat l'12 per cent. La crescimonia economica di ultimes cinch egn, la maor atenzion di intermedières tel dèr fora i credic e vèlch gran operazion de zescion di credic dezipé à portà, ti egn dò, n bon arbassament de la perzentuèla di credic da no poder scoder.

La BCC les à abù na gran crescimonia de credic da no poder scoder, soraldut ti confronc de la firmes mesènes e granes; l'pioramēt de la calità del credit envers la aziendes maores l'é stat alincontra manco pesoch per la banches fora da la region. Ti ultimes diesc egn te la provinzia de Trent la banches locales les é states fora e fora più empegnèdes ti confronc di clienc a risech, a confront coi etres operadores nazionèi.

Peis de la fujions de la banches

sul credit dat fora (1)

(mudamenc perzentuèi)



Dac: elaborazions sun dac de la Zentrèla di Riesc, Cerved Group e INPS.

(1) L'peis de la fujions de la banches l'vegn calcolà desche mudament perzentuèl del credit dat fora te l'an de la operazion, dò che vegn smaorà de diesc ponc perzentuèi la esposizion de la firma (en cont del credit dat fora) ti confronc de la banca che à abù la fujion. – (2) Peis calcolà per la firmes con risech mesan – aut. L'risech l'vegn calcolà su la basa de indicatores de bilanz (z-score). L'z-score l'vegn calcolà da la Cerved Group sui dac de bilanz de l'an dant. Vegn defeni "a risech" la firmes con n z-score de 7, 8, 9 e 10. – (3) Peis calcolà per la firmes de cheles che la banca prinzipèla la vegn sotmetuda a fujion; per "banca prinzipèla" se enten l'intermedière envers chel che la firma l'à la maor debita.

LA FINANZA PUBLICA DI ENC LOCAI

Del 2018 i cosc primères di enc teritorièi de la provinzia de Trent i se à smaorà trop (7,7 per cent), aldò de la crescimonia di cosc en cont capital (22,7 per cent), che i se aea arbassà ti egn passé; i cosc en cont capital i è cresciui più che auter percheche l'é stat tout demez i vincoi del pat de stabilità. La entrèdes les é cresciudes de l'1,9 per cent.

Al scomenz del 2018 la aministratzions locales del Trentin les palesèa n dejarvanz de bilanz a cajon de la Provinzia autonoma; chest dejarvanz l'era de 221 Euro per ogne sentadin, n valor seguramente mender respet a chel mesan de la regions a statut spezièl (1.130 euro). Duc i Comuns trentins, alincontra, i palesèa n arvanz de bilanz, calcolà dut ensemble, de 296 Euro per ogne sentadin. La debita di enc locai la se à arbassà via per l'an del 17,7 per cent.